

Albums — Océan
Indien

[Histoire des chiens]

Ny tantaran'ny alika

Langue : malgache
Auteur : Elimamy Rahasivelo
Illustrateur : Rainforest
Lieu d'édition : Antananarivo
Éditeur : Éditions Jeunes Malgaches, Unicef
Année d'édition : 2010
Nombre de pages : 12 p.
Illustration : Couleur
Format : 19 x 21 cm
ISBN : 978-2-916362-28-1
Âge de lecture : À partir de 3 ans
Prix : hors commerce



Savez-vous d'où vient le surnom du « chien » (« alika ») en malgache ? D'un double sens que cet album explique joliment sous forme d'un conte des origines. Chat et chien, traités en égal, vivaient à la cour d'un roi. Mais un jour, leur éducation (et possiblement la ruse de l'un) fit la différence : alors que le chien se goinfrait, vautre sur le lit du roi, le chat demanda la permission de manger un poisson. Le roi ordonna de jeter le chien dehors, et sa fille, ne sachant pas encore bien parler, cria « alika » au lieu de « ailika » qui signifie « repousser avec force ». Le chien ayant reçu des coups de bâton, il ne parvint qu'à dire « waouh, waouh ». Et depuis ce jour, les chiens aboient et ne dorment

plus dans les maisons...

C'est une prouesse, en un sens, que de raconter cette histoire en quelques lignes et à peine dix pages ! Les illustrations de Rainforest jouent, pour traduire la rapidité du récit et des points de vue, sur la multiplication de petites vignettes, charmantes et faussement naïves dans la représentation des animaux.

Ce livre, commandé par l'Unicef et distribué dans les écoles élémentaires, n'est actuellement pas disponible à la vente.

AAR et ALC

Étiquettes

animaux
